

# HO\_R\_MO\_JO\_TO\_N

Lo\_kho\_n do\_saradinman dhur\_ire\_ye\_gate bar\_aea. Paera ho~ kisni leka ce\_t.e\_ ce\_t.e\_ye\_ paerak'a, mo\_jte\_bae iskir saphak'a. Raban' se\_t.e\_re\_n khan ho\_r.mo\_ ro\_do\_t'entaea ar lut\_i jan'gako par\_ak'entaea. Onate\_tar.amte\_do\_jan'ga hasoye ar ro\_r\_landa te\_do\_moca hasoye.

Mit'din iskulre\_mahaso\_ey\_e\_kulikede\_a, "Tehen' setak' ce\_t'e\_m jo\_m a\_gukeda? Ar uni do\_moca hasokedete\_moca coelo kate\_ye\_me\_nkeda, Pu-pu-pu-put.hu"ar an'jo\_mkate\_jo\_to\_ko landaoadea. Ado\_mahaso\_ey\_e\_metat'koa sapha sa\_phi bape\_tah\_e~\_le\_nkhan nonkage hoyok'tapea.

---

## Rakas Ar Ka\_t\_ic' Gidra

Sedae jugre\_mit' disa\_mre\_a.d.i maran' mit't.e\_n Rakkase tah\_e~\_kana. Uniak' a.d.i maran' mit't.e\_n bagan tah\_e~\_kantea. Ona baganre\_do\_celeho~ bae bo\_lo\_ocoakokan tah\_e~\_na. Onate\_uniak' baganre\_do\_ce\_t' baha ho~ ban' bahak'kanta\_e tah\_e~\_na.

Mit'din uni do\_per\_ah\_o\_r.o\_k'e\_calaoena. Ona okte\_re\_gidra\_ko do\_gatek'ko bo\_lo\_ena. Rakkas do\_rak' an'jo\_mte\_uni gidra\_t.he\_ne\_calaoena. Uni gidra\_n'e\_lte\_daya he\_c'adea are\_metadea tehen' kho\_n dina\_m nond.e\_gatek' pe\_hijuk'a.

Unkho\_n onko gidra\_ko do\_ona baganre\_gatek'ko e\_ho\_p'e\_na. Ar baganre\_ho~ nana huna\_r bahakote\_baha pe\_rec'ena. Ar uni Rakkas ho~ gidra\_ko sa~o gatek'e\_e\_ho\_p'e\_na.

Tuma\_l: *MLE Pa\_hil Kila\_s*

---

# PURUA DISOMREN GONOKKO

Jisu Herod Raj okte Bethlehemreya janamen khan, gonok hor purua khon Jirusalemte hec'kateko menket'a, Jihudikoren janamen raj do okare menaea? Ente ale do uniren ipil purua rele n'elledea, ar uni sewawae la git'le hec'ena. Herod raj onae an'jomket' khane torasena, ar maran' naekeko ar soster bad'aeko jarwaket'kote onko t'hene khuria uana, Ma si okareye janamok'a mente. Onko doko metadea; Jihuda Bethlehemrege, na bi reak' katha leka. Khange Herod onko gonok ko oko okote hoho a gu ocokate onko t'hene sutra uana ipile n'ellen jokhec' rean'. Ar Bethlehemte kolket'koteye metat'koa, Do senkate gidra rean' sok' sutruc' sura gpe, ar unipe n'amlere ja hir torawa n'pe, jemon in' ho~ senkaten' sewawae.

Onko gonok doko calaoena. Khange purua reko n'elleda ipil do onko laha lahateye calak'kan tahe~kana, gidra menae or ak' cot re a uri set erkateye ten'gok' dha bic'. Onko do ipiltet'ko n'elkedete a d i ba r ic'ko ra ska ena; ar or ak'te bolokate gidra ko n'elkede ac'ren en'gat Ma ria tuluc'; ar ombak'kateko sewawadea; ar akoak' dhon babaeak'ko ot ak'kate sona, kunduru ar gondhorosko saman'adea. Ar Herod t hen aloko rua r a mente kukmu~te cehaoente et ak' horte akoak' disomteko sa calaoena.

Onkoko calaoen khan, Probhuren mit't en serma god et kukmu~te Joseph t hen upelkateye metadea, De beret'kate gidra ar en'gattet' sotok'kinte Misor disomte da r me; ar ond e takenme in' a urin' metam dha bic'; ente Herod do gidra i sendraye la gidok' kana gojea mente. Khange uni do beret'ente n'inda re gidra ar en'gattet' sotok'kate Misor disomteye calaoena. Herod do gonokko t hen gidra benaoene n'elket' khan, ba r ic'e ran'gaoena, ar Bethlehemren joto kor a 2 serma umerrenko khon nirosko dha bic'e goc' ocoket'koa.

Herode goc'en khan, Probhuren mit't en serma fod et Misor disomre kukmu~te Joseph t hen upelkateye metadea, Ma beret'kate gidra ar

en'gattet' sotok'kinte Israyel disomte rua.r.me' ente gidra. reak' jivi sesendrako doko goc'ena. Khange Joseph do gidra. ar en'gattet' sotok'kate Ga.lil disomte sesente Nasaretreye thamga.d.iyena. Ar gidra. foe hara idiyena, are ket.ec' idiyena, akelte perejok' kan tuluc', ar Isor reak' ba.sut unire tahe~kana. (*Math. 2. Luk 2, 40.*)

---

## Munuak' Janam Din Reak' Sandes

Munuak' janam dinre baba do\_ bajar kho\_n mit't.en putul a.gukate munu ac' go\_go\_e emadea. Go\_go\_ do\_ munu hahar.a ocoe la.git' parko\_m latarre putule oko kadea. Munu ja.pit' kho\_ne ebhenen khan go\_go\_ ar baba do\_ uniak' janam din n'utumtekin sarhao kadea ar janam din reak' sandes sendra n'utumtekin metadea. Munu pa.hile mo\_nekeda go\_go\_ pasec' ac' la.git'e khir dakawakada. Cedak'je uni khir daka a.d.i a~t.e kusiak'a, menkhan khir daka so\_ to\_ ban' n'amok' kana.

Munu do\_ mit' or.ak' kho\_n ar mit' or.ak'e da.r. idikeda are da.r. a.gueda, menkhan tho\_r.a ho~ ac'ak' janam din reak' sandes do\_ bae n'el n'ameda. Uni do\_ ac'ak' parko\_m ar ba.lis latare sendrakeda menkhan okare ho~ sandes do\_ ba.nuk'a. Okare menak'a sandes? Uni do\_ parko\_m latare uyun' keda, ar me~t' do\_ uld.ha. lekayentaea. Parko\_m latarre uni do\_e n'elkeda ac'ak' janam din n'utumte maran' o\_kho\_c' putul.

---

# KUR HA

Kur.ha. Cador oyo kate set.arena raban'

Na~wa~ saje sajaena dare na.r.i laphan'.

Hu~hu~ hu~hu~ an'jomok'a raban' reak' seren'

Sisir dak'te lohok' cabak' a.tin' kad.a deren'.

Pit.ha. d.ombok' khir daka her.em khijur ta.r.i

Ra.ska. teko bul cabaen gidra. kor.a kur.i,

Na~wa~ hor.o na~wa~ caole jom rema napae,

Uta.r khonak' hoe hijuk'a hia. ritic' halae.

Bila.n ba.iha.r. sanam t.a.nd.i bele hor.o n'elok

Ato d.iha.t sanam hor.ak' hor.o ba.ndi tolok',

La.t.u ka.t.ic' joto koge ra.ska. reko tahen

kost.o reak' kur.a.i tege perec'ena bhajan.

Jao bochor raban' hijuk' na~wa~ asa kate

Jorok' ako sen'gel an'gra dur.up' a.curate,

Kantha gadle oyo kate raban' laga cest.a

Adom kodo got.a hapta tahenako gest.a.

Kur.ha tege eset' a.cur hor ghat. ar d.ahar

Ja~ha~m koyog joto geco dhu~nd reak' bahar,  
En reho~ sanam hor.ak' monre menak' Asa  
Bochor muca.t' takenako ra.ska. joto casa.

---

## **Ka.purmuli**

E ka.purmuli,  
Amge anarkoli,  
Bagan tala phut.a.k' baha,  
Hor.ko cerej kha.li.  
Ja~ha~ege pe cerej per.a,  
Alope jot.et' okoe kor.a,  
Bagan tala phut.a.k' baha,  
Mon'j n'elok' din ma~ha~.  
Phut.a.k' baha talare,  
Ka.purmuli dula.r.me,  
Dula.r.ia. ma~ha~re,  
In' do ka.purmulire.

---

# Don' Seren'

Umin maran' dha\_rti

Carkona prithibi

Cekate dha\_rti sajaoakan

Buru sajaoakan dare na~r.i~ sakamkote

Dha\_rti sajaoakan manwakote.

---

# Maran' Din Ar Na~wa~ An'gro\_p'

Mit' serma do\_kajak ba\_rsa.te hor\_oko sanam d\_uba\_cabaena ar go\_c'ena. Ona ia.te Jhunka\_tako do\_a.d\_iko haro\_nena. Maran' din ho~ set\_arena ar atoren jo\_to\_gidra\_ko baba go\_go\_sa~ote na~wa~ kicric' kirin' ha\_tteko calak'kana.

Jhunka\_do\_mo\_n ba\_r.ic' kate or\_ak'reye dur\_up' akana. Ayup' bela Jhunka\_do\_ac' baba akoren pea ged\_e sap'kate ha\_tteye calaoena. Uni do\_ged\_e a\_khrin' kate Jhunka\_la\_git' an'grop'e kirin' keda.

Maran' din setak're go\_go\_do\_Jhunka\_ho\_ho\_beret'kate hutum saphak'e metadea. Jhunka\_do\_mo\_n ba\_r.ic' kateye beret'ena are hutum saphaena. Ona o\_kte go\_go\_do\_na~wa~ an'grop'e a\_gukeda are metadea, no\_k'o\_e tam na~wa~ an'grop'.

---

# Maran' Phurga.l La.r.ha.ire A.diba.si Santal Hor.ko

1. 1971 Serma reak' November 30 ta.rik Naogaon Sapahar reak' Sothpur, Pa.kbandha, Holakandor ren 35 hor. A.diba.siko goc' ocoyena, Onko 35 hor. bhitrire 33 hor.ge do Santal hor.ko tahe~kana. Onko ko mod khon eken mit' got.ene ban'caoen Gulu Murmu do eken 26 hor.ak' oprome la.i dar.eada: Onko do Munsu Tud.u, Baba: Mon'gol Tud.u; Jona Tud.u, Baba:Odgo Tud.u; Man'gat ma.n'jhi Soren, Baba: Jopla Soren; Boela Hasda, Barnard. Hasda, Baba: Ledem Soren; Suphol Hembrom, Baba: Jitu Hembrom; Budu Hembrom, Baba: Baka Hembrom; Sorkar Murmu, Baba: Som Murmu; Mistri Soren, Sohid Soren, Dhudu Murmu, Baba: Bagred Murmu; Robikanto Barman, Baba: Bor.hal Murmu; Kobiraj Murmu, Baba: Matla Murmu; Modon Murmu, Baba: Matla Murmu; Bhutu Soren, Budhrai Tud.u, Ja.du Murmu, Hara Soren, Mosae Soren, Cur.ka Tud.u, Suphol Hembrom, Patras, Joseph, Jet.ha Hasda. La.r.ha.i ia.te Pa.k bandha ar Holakandor ato do mismar at' caba uta.rena.

2. Nad.a Hembrom, Tunu Mard.i, Dheria, Jot.u Soren, Kanu Hasda do Natore ba~sba.r.ia. atoren hor. kanako, Phurga.l la.r.ha.ire onkoak' sanam lekan gor.o sopohot' tahe~kana onko mod khon d.her hor. do la.r.ha.ire ko selet'lena, Tinre onkoak' noako gor.o sopohot' reak' katha Pakistani Milit.ariren gate Albodor, Rajakarko bad.ae n'amkeda unredo Ba~sba.r.ia. atoteko set.ereana, Pakistani milit.ari do Nad.a Hembrom ac'ak' or.ak' khon od.ok idi kate thor.a pharak reko t.hu goc' kedeana. Ond.ge Ran'gamat.i mat.re sap' idi kateko jabe goc'ket'koa Tunu Mard.i, Dheria, Jot.u Soren, ar Kanu Hasda tako. Onko okoeak'ge tayomte ma.r.i~ reak' ja~ha~n t.ewange ban' n'amlen takoa. Onko hor.ko goc' kateho~ Pakistani milit.ari kodo ban'ko tirpitlente ona Ba~sba.r.ia. atoko jeret'keda, Ba.pur.ic' A.diba.si hor.ko do ban'caok' aste chir cha.turko da.r. keda.

3. Phurga.l la.r.ha.i calak' oktere Dinajpur sodor thana Khosalpur atoren 6 hor.ko goc' ocoyena. Ona T.ot.haren sanam hor.ko Pakistani milit.ariko ten'go daramko la.git' Pharam hat.ko metak' t.ha.~i reko jarwayena. Enhilok' samna sa.mni la.r.ha.ire aema hor.ko goc' ocoyena.

Khosalpur atoren A.diba.si Santal ar Kamarko mod khonko tahe~kana:- Sokari Mard.i, Baba: Nodia Mard.i; Cundu Mard.i, Bode Baski, Baba: Candrai Baski, Lalu Mard.i, Baba: Modon Mard.i; Binod Kormokar, Baba: Bhogirod Kormokar; Samna sa.mni la.r.ha.i khon ban'caoen kodo Nores Murmu, Baba: Mon'gol Murmu; Bapoi Murmu, Baba: Kumar Murmu; Babu Soren, Baba: Asa Soren; Cur.ka. Murmu, Baba: Cope Murmu; ona hilok' a.diba.si hor.ko khon arho~ ko tahe~kana Rambabu Hembrom, Baba: Bor.ka Hembrom; Ato: Soyodpur, Lokkhon ma.n'jhi, Baba: Daila Man'jhi, Ato: Soyodpur (Talpar.a) Maekel Hembrom, Baba: Bar.ka Hembrom, Ato: Pacbibi ar Benjamin Soren, Baba: Kanae Soren, Ato:Jopea. Phurga.l la.r.ha.ire et.ak' maejiu ko leka A.diba.si Maejiu Nirola Kisku, Ja~wa~e: Kur.ia, Ato: Belba.r.i. Sodor, Dinajpur. Pakistani ko t.hen hor.mo sec'teye henosta ocolena.

4. A.d.i din 40 serma tayom Hobigonj Madhobpur reak' Telia Ca baganreye n'amena 71 sal ren phurga.l la.r.ha.iren mit' disom duk'la.r. maejiu Hira.muni santal. Uniye la.iked a jost.i cando reak' muca.t' n'ok' din ackage Pakistani milit.ari ar onkoren noa Disomren gateko onko or.ak'ko boloyena Na~wa~ge bapla akan Hira.muni ko kulikedea onko doko phurga.l dolren kana se ban'. Unre Hira.muniye menleda ban' eken Ca baganren ka.mia.ko kanale. Uniak' ona katha an'jomte Pakistani milit.ariko do d.at.a od.okkateko landakeda. Ina. tayom 2 milit.ari do or.ak're sin' eset'kate unikin beabruk kedea ar ona tayom tina.k' hor. teje uni sa~o ba.r.ic'ko bebohar akada ona do uni bae la.i caba dar.eada. Uni son'ge ba.r.ic' bebohar tayom tinre uniak' hu~s a.curentaea unre uni do canpur haspatalre bhorthi akane tahe~kana. Hor.mo reak' aema jaegare aemage gha.l reak' dagko tahe~kana. Ac' ja~wa~ege uni do haspatal teye a.gu ledea. Ina. tayom do Hira.muniye bogeyen reho~ ac' ja~wa~e do thor.a din tayomte goc'ena.

5. Dhaka University ren Mahasoe Muntasir Mamunak' sapr.aok' "Mutijuddho Kos" Dosar ha.t.in' reak' ponak' sakamreho~ a.d.i saphate ol akana, Dinajpurren Kornel Mard.i do ba.nduk (La.r.ha.i bhajan) joma oktere la.r.ha.i bhajan or.ak' t.huyente uni doe goc'ena.

6. Joepur hat. reak' pa~cbibire maran' phurga.l la.r.ha.ite A.diba.si santal ko khon 4 hor.ak' dik'sa. dhiri ko jhic'ket'a. Ona dik'sa.

dhiri benaore ba.r.ti da.yik ko hataoleda Rajshahi Carukola Institute renko. Calaoen 17 December 2011 salre Joepur hat. jila.ren a.yuric' (Prosasok) Asok Kumar Biswas la.r.ha.i Khand.a bhad.awante A.diba.si Herel-Maejiuak' Dik'sa. Dhiriye ud.ha.ukeda. Noko 4 hor. doko hoyok' kana Khoka Hembrom, Baba: Lokkhon Hembrom; Mont.u Hembrom, Baba: Lokkhon Hembrom; Johon Soren, Baba: Kalu Soren; Philip Soren, Baba: Lokkhon Soren. Noko sanam kogeko tahe~kana A.diba.si Santal Ato Nondoilren Hor..

7. Rajshahi Jila. Godagar.i thana reak' santal Ato Adar.par.a ren thor.a gharon'jren hor. do la.r.ha.i okte ato regeko tahe~kana. Noako gharon'jren n'um uduk' leka ko tahe~kana, Sonamuni Soren, Maloti Tud.u, ar Sohagini takoak' gharon'j. Sonamuni takoak' gharon'j do mukti ba.hnikoak' tahe~n t.ha.~i ar jok'ton reak'e sanam lekanak' gor.oye em akat'koa. Phurga.l la.r.ha.i reak' adha adhi oktere et.ak'ko sa~ote a.diba.si 15/20 jon la.r.ha.i ko Adar.par.a Santal atore t.ha.~iko n'amleda. Onko modre Swapan, Baccu, Nazmul, Jamin Soren, Khudiram Murmu, Susil Soren, Sonaton Murmu, Kartik Hasda, Biswanath Tud.u, Ca.mpa.i Soren, Sudhir Chandra Man'jhi, Lukas Soren, Suklal Murmuak' n'utum n'amok' kana.

8. Rajshahi reak' Godagar.i thana Ka.sighut.ure 11 Santalko Gur ocolena.

9. Bangla bahni Dinajpurre Maran' lekanak' jitka.r ko hamet.keda. Onko do Dinajpur sohor khon Pakistani bahniko laga n'irket'koa. Banglabahniak' noa la.r.ha.ite Pakistanikoak' a.d.i maran' loksan do hoyentakoa. Noa chad.a ho~ Bangla bahni Rangpur reho~ Pakistani bahniko bhagaoket'koa. Chot.t.ogram, Kumilla, ar Dhaka reho~ Biman bahni serma khon dak' leka sen'gel sarko ar.ak'keda ona sa~ote mesingan khon ho~ a.d.i a~jhat. guliko ar.ak'keda. Unre Rangpur sorre Pakistani kodo aema santal hoponko goc'ket'koa ar onkoak' or.ak' dua.rko jeret'at'takoa.

10. 18 September EPR komand.ar Salek (Bogur.a) Bengal Regiment Mannan, Dhaka Pulisren Habildar Rajab Ali ar par.haok' kor.a Ronjit Kumar mohonto, Prodip kumar kor (Gobindogonj) koak' a.yurte Hili sor jaegare Pakistani ko sa~o kajak la.r.ha.i hoyena. Noa la.r.ha.ire Pakistani ren

aema hor.ko goc´ ocoyena. Ghor.ghat.re Pkilipak´ (Santal) a.yurte Main posak´ ket´te Pakistanikoak´ mit´t.en mot.or do ot.an´entakoa.

11. Michil kodo Natore reak´ joto Sarkari office khon Pakistani Jha.nd.iko phed.ket´te Bangla disom reak´ naksawak´ Jha.nd.iko rakap´keda. En hilok´ Nat.or ren Bila.n ka.mi, Din ka.mi, Hako sasap´ko, sañote santal hor.ko hoñ Ladhna, Hasla, ak´sar emanteak´ko sap´kate phurga.l la.git´ michil reak´ko selet´lena.

12. Joe Ban'gla 6 ak´ Son'kha 4 April 1971 reak´ sasap´r.aoic´ak´ sakamre men hoelena Ale do Birbant.a ja.t kanale. Dha.rtiren Birbant.a ja.tkoak´ ta.likare kha.t.ige Ban'glalikoak´ n´utum do pa.hilre taheñna. Aboren phurga.l la.r.ha.iko jeleka Ten'k, Kaman emanteak´ birudre t.hen'ga ka.pi ar sadharon ba.ndukante Ba.iriko bhagaoket´koa noa do Dha.rti reak´ itihañsre sendra n´am muskilgea.....Santal, Garo, Hajon'g, Cakma, Mog ar et.ak´ a.diba.si boehako Bis ojobok´akat´ sar son'ge kateko la.r.ha.ireko don khan'jok´pe. La.r.ha.i phadre aema ha.t.in´ do taheñna. Ape do ban'glaren Ak´sar Ba.hnipe hoyok´a.

13. Santal Phurga.l La.r.ha.iren Maran´ mit´t.en bandhaoic´ lekate pa.hilre jañhañeak´ n´utum rakap´ hijuk´a, Uni doe hoyok´ kana Sagram Man'jhi (Hasda) 1954 salre Jukto phront khon member of lejeslet.ip Assembly (MLA) Sodosso hoe kate aema Rajnoitik hor.ko saño gateye benao rakap´keda. Jatio pon a.yurko modren n´utuman hor. Kamrujjaman ren saño ka.mia. taheñkana nui Sagram Man'jhi. Hajar hajar Soronarthi Kempre dañr.añ dañr.añte jua.nkoe udga.u akat´koa noa disom phurga.l la.r.ha.ire seledok´ la.git´. Aema mukti joddhako uniak´ noa Disom duk´la.r. reak´ kathako la.i akada. Uni do Santalko saño et.ak´ a.diba.sikoe bujha.u ocolet´kote noa la.r.ha.ire sae sae hor.ko don khan'jolena.

14. Phadar Lukas Marand.i Santal sañotaren mit´t.en Isa.i dhorom poporcaric´ kanae. Hanasate (India) calaoen tayom Ruhia. Missionre asraiye hataokeda are gor.oat´koa. Pakistani senako onako bad.aeket´ khan 21 April Missionte calao kate uniko goc´ kedeo.

15. Phurga.l la.r.ha.i reak´ sen'gel Sarko birudre a.diba.sikoak´ ak´sar ge ona Dik'sa.wak´e doho akada "Orjon Dik'sa. Dhiri" jua.n

dik'sa dhiri bek'naoic' Onik Rejawak' ka.mi. Noa doko metak' kana Phurga.l reak' dik'sa.wak' (Sadhinotar Sharok) 1999 sal reak' 24 July Maran' Montri Sekh Hasina noa Dik'sa dhiri do mit't.en akhr.areye ud.ha.ukeda. Phurga.l la.r.ha.i reak' noa dik'sa dhirire ak'sar do cedak' noa kukli tar.am hor.koak' monre rakap' botec'kok'a, Biseskaete okoe do Ron'pur bahre khonko senlen khan. Ar ban'khan ja~ha~eak' janam do 1971 por tayom. Phurga.l la.r.ha.ire cet' hoelena t.ot.hare-noa la.git' noa kukli janamok' do a.d.i algage hec' dar.eak'a. Orjon Bisoere Ron'pur ren Jila a.yuric' (DC) khon Od.oken kagoc (Pustika) onare n'elok' kana pasec' ona mul stombho reak' rehet'tet' do ak'sar reak' ka.mi hataoak' kana.

---

## Mit' t.en toyo ar sim reak' katha.

Ol ton'geak'.

Ado mucu t.hene calaoena; adoe metae kana, E mucu, ma dhar.a dap'ka.tin'me; mit't.en sim in' a.guama. Ado sa.riye dap'kat'taea, ar mit' ar.ere t.ia.le dohoadea; ado onate calak' jokhen do dal calak'a, ado t.epgr t.eper sad.e idik'a. Ado khange a.d.iye khusiyena. Khange ado mit't.en sime sap' idiadea. Ado ina mit' gha.r.i tayom khange uni toyo do t.and.itejon' osorkedea, ado bae let.ec' dar.eak' kan khange mucu t.hen arho~e n'ir calaoena; adoe metae kana, ia mucu, ba.n' ic' dar.eak' kan do, dhar.are bhuga.k' do cedak' bam dohoadin'a? Ado mucu ye menket'a, Do kamar t.hen calak'me, unige na~ha~k' dhar.a doe balkatama. Ado sa.ri kamar t.hene calaoena, adoe metae kana, E ho kamar, ma dhar.a bal bhuga.k' ka.tin'me, mit't.en sim in' a.guama. Ado uni kamare menket'a, Do end.ekhan a.gu mar.an'anme, end.ekhan in' balmea; ar

ban`khan do ohon´ ballema. Okoe bad.ae, a.gua.n´ com ban`con´; toyo do a.d.i.pe ek´regea. A.gu mar.an`lem, end.ekhan in´ balmea; ar ban`khan do ohon´ ballema. Khange sa.riye calaoena, ado ina. mit´ gha.r.i khange oka khon Con´ sa.ri mit´t.en maran´ uta.r gaya sime ger a.gu got´kedea, adoe metae kana, Nuk´u~i n´eleme in´ a.guat´mea ; ma bal hoden´me. Am do mit´t.en toyoe pha.siarayentem menet´a, je toyo do sanamko pha.siaragea mente. In´ do ba.n´ ek´rea, se adorn adomko do bale ek´rea. Khange sa.ri sime hataokedea, ado t.a.ku dhipa.ukate dhar.aye bal bhuga.k´ got´kede khan !got.a kor.am senteye cid.ir got´adete ye da.r. uta.rket´a ; ado ghuria. bae rua.r.lena. Ado taken tahente, kathae, tin din badre con´ ado uni toyo do mit´t.en atote sim jome calak´ kan; ado ona t.ia.lte dal calak´ kana, ado t.eper t.eper sad.e idik´ kana. Ado a.d.i.ra.ska.i a.ika.uket´ khan do, seren´e disa.got´ket´a. Adoe seren´ idiyet´a

Nete do jojom Tur.uk darako kan,

Nete do Koend.a rapajko!

Men yoe, da.r.jon`pe, ban`khanko suma.r akat´pea!

Khange ona atoren hor. do onkako an´jomket´! khan do mit´ mit´teko da.r.ket´a. Ado uni toyo do senkate ona atoren sim do cur mare laga sap´et´koa are jomet´koa. Adoe jom biyen khane calaoena. Khange onko hor. ho~ arho~ko rua.r. hec´ena. Khange uni toyo do arho~ dosar hilok´ do ona atotege sim jome calak´ kana ; ado ene pa.hile seren´let´ leakageye seren´ idiyet´a. Khange ona atoren hor. do arho~ko da.r.ket´a. Ado mit´t.en bud.hi do bae da.r. dar.eat´a; adoe menket´a, in´ do ohon´ da.r.lea; in´ doko goc´ atarin´ge. Ado onka menkate uni bud.hi do bae da.r.let´a, mit´t.en sukri ba~r.a~reye bolo okoyena. Ado uni toyo do ona atore senkate onko sim do lagae lagayet´koa se, cure mare lagayet´koa; hapr.ak´koge bachao bachaoteye laga yet´koa. Ado mit´t.en sa.nd.i do lagae lagakedea se, ekkalte uni bud.hiye oko akan t.hengeye laga idi got´kede. Ado uni sim doe parom got´ena. Ado uni toyo do uni

bud.hiye n'el n'am got'kede. Ado uni toyo do bud.hiye metae kana, Ma bud.hi, sim sap'a.n'me; Ban'khan do na~ha~k' dat.amelan' kot.ec' n'urtama. Ado uni bud.hi doe menet'a, Ma, amte bar.e sap' jonime; in' do ohon' sap' dar.elekoa. Khange ado bae rebenlen khan, ac'tegeye laga sap'ket'koteye jom biyena. Ado uni bud.hi t.hene calaoena, ac'ge metae kana, E bud.hi, sim bam sap' akawa.din'a; nitok' dolan' n'am akat'mea. E bud.hi, mase menme – Toyo! Ado uni bud.hi ho~e menket'a, Toyo! Khange gurgute joto dat.ae kotec' n'urket'taea. Ado arho~e metae kana, E bud.hi, mase menme, – Toyo! Ado uni bud.hi Toyo menae menlet'a, ado dat.ae n'urket'taete toyo do bae pust.a.ulet'a ; adoe men got'ket'a, Hoyo! Ado onka bae pust.a.ulet' khan, uni toyo do a.diye ra.ska.yena. Arho~e metae kana, Mase bud.hi, toyo menme. Ac'ge menket'a, Hoyo! Ado uni toyo do landa landatege oka sen coe calaoen.

– Santal Folk Tales reak'' Vol-1 khon tuma.lakana.

01 ton'ge